Numéro de RFQ :	RFQ CIV#08-001/2022	
Date de publication :	12/09/2022	
Date limite de la visite de la	23/09/2022	
salle serveur et transmission		
des questions		
Date limite de soumissions	30/09/2022	
<b>Description:</b>	Equipements de la salle serveur du Conseil International	
_	Consultatif du Cajou (CICC)	
Pour:	Projet West Africa Pro-Cashew	
Financé par :	United States Department of Agriculture (USDA)	
Mise en Œuvre par :	Cultivating New Frontiers in Agriculture (CNFA) et	
	Development Gateway (DG) an IREX Venture	
Point de Contact	Nesit Abedje	
	cashew-in@developmentgateway.org	

#### 1. **Introduction**:

Development Gateway (DG), an IREX Venture, est une organisation à but non lucratif dont la mission est axée sur l'utilisation des données et des technologies de l'information pour appuyer les institutions à l'élaboration de processus décisionnels plus rigoureux. Development Gateway (DG) et Cultivating New Frontiers in Agriculture (CNFA) mettent en œuvre le projet USDA West Africa Cashew (PRO-Cashew), qui inclut le développement d'une plateforme numérique. Le but de cet appel d'offres est de solliciter des soumissions pour l'équipement de la salle serveur du Conseil International Consultatif du Cajou (CICC).

Les soumissionnaires sont tenues de veiller à ce que leurs offres soient reçues par DG conformément aux instructions et conditions décrites dans la présente demande d'offres. Le non-respect des instructions décrites dans le présent appel d'offres peut entraîner la disqualification d'une offre.

- 2. Date limite des soumissions : Les offres présentées devront être soumises électroniquement au plus tard 30 septembre 2022 18 heures 00 (GMT+0)l'adresse mail cashew-in@developmentgateway.org. Veuillez-vous référer au numéro de la demande de soumissions dans toute réponse à cette demande de devis. Les offres reçues après l'heure et la date spécifiées seront considérées comme tardives et ne seront considérées qu'à la discrétion de Development Gateway (DG). La page couverture de cette sollicitation résume les dates importantes du processus de sollicitation. Les initiateurs doivent suivre strictement les délais prescrits pour être récompensés.
- 3. Questions: Les questions concernant les exigences techniques et/ou administratives de cette demande de devis peuvent être soumises au plus tard le 23 septembre 2022 18 heures 00 (GMT+0) par courrier électronique à cashew-in@developmentgateway.org. Les questions doivent être soumises par écrit. Les appels téléphoniques ne seront pas acceptés. Les questions et les demandes de clarification et les réponses à celles-ci que Development Gateway (DG) croit susceptibles d'intéresser les autres fournisseurs seront distribuées à tous les bénéficiaires de la demande de soumissions qui ont manifesté leur intérêt à soumissionner. Seules les réponses écrites émises par Development Gateway (DG) seront considérées comme officielles et portent du poids dans le

processus de demande de soumissions et l'évaluation ultérieure. Toute information verbale reçue des employés de Development Gateway (DG) ou de toute autre entité ne doit pas être considérée comme une réponse officielle à toute question concernant cette demande de commandes.

**4. Exigences techniques :** Le tableau ci-dessous contient les prescriptions techniques des équipements, produits et services. Les soumissionnaires sont donc invités à envoyer des citations contenant les informations suivantes sur papier à en-tête officiel ou sur le format officiel de la citation :

	ignation	Quantité	Articles et spécifications proposés	Prix Unitaire (FCFA)	Prix Total (FCFA)
Ser	veur				
0	<ul> <li>Acquisition et installation</li> <li>64GB RAM</li> <li>Stockage SSD 4TB Hardware RAID 10</li> <li>Processeur Intel Xeon minimum 2.5GHz (4+ cœurs) ou AMD Ryzen 5 3600 Hexa-Core</li> <li>Bande passante garantie : 1 Gbit/s</li> <li>Stockage de sauvegarde externe en RAID (correspondant à la taille du stockage principal) ou dupliqué autrement.</li> </ul>	01			
0	Installation				
	<ul> <li>Système d'exploitation requis : Système d'exploitation Linux recommandé (Debian 10, Ubuntu LTS).</li> </ul>				
	<ul> <li>Routage réseau (NAT) de l'IP publique vers l'IP interne du serveur.</li> </ul>				
	<ul> <li>Bande passante Internet garantie de 1 Gbit/s.</li> </ul>				
	<ul> <li>Pare-feu. Ports d'application ouverts pour le routage vers l'IP publique.</li> </ul>				
	<ul> <li>Mises à jour régulières du système d'exploitation et des correctifs de sécurité.</li> </ul>				
	<ul> <li>Configuré pour être accessible par SSH/VPN pour la configuration et le dépannage par Development Gateway (DG), an IREX Venture</li> </ul>				

Conception et installation d'une porte				
métallique blindée avec système de verrouillage				
et de déverrouillage électronique (empreinte				
digitale ou code d'accès).				
,				
Acquisition et installation d'un système de				
vidéosurveillance				
NB: L'enregistreur DVR Vidéo sera dans le				
coffret ou le rack informatique de la salle				
serveur et le moniteur au bureau d'un				
responsable de la structure avec la possibilité				
1 -				
d'y accéder à distance par smartphone.				
Acquisition at installation allow autimateurs				
Acquisition et installation d'un extincteur qui				
éteint le feu sans détruire l'équipement de la				
salle serveur.				
A constitution of tracks Heat's 11				
Acquisition et installation d'une armoire				
informatique ou d'un rack(en fonction du				
modèle du serveur)				
Acquisition at installation due nonneau de				
Acquisition et installation d'un panneau de				
brassage et d'un switch avec port gigabit POE.				
Acquisition at installation de goulettes de				
Acquisition et installation de goulottes, de				
boîtiers RJ45, de prises électriques, de				
multiprises rackage et de câbles informatiques,				
de cordons de brassage et descente.				
A				
Acquisition et installation d'un régulateur de				
tension 3 Kva.				
Apprication of installation discuss and allows				
Acquisition et installation d'un onduleur				
intelligent de 3 Kva.				
Acquisition, installation et configuration d'un				
Firewall physique.				
rnewan physique.				
Connexion internet (1 an ) (ligne spécialisée)	01			
, ( see specialises)				
Une connexion internet à fibre optique de 4				
Mbps avec lien primaire et secondaire				
			l	

Renforcement de capacités (14 jours)			
Assurer le renforcement de capacités de	01		
l'informaticien à l'administration du serveur, du			
Firewall de la vidéo surveillance.			

#### NB:

- Les soumissionnaires feront une visite du local entre le 14 et le 22 Septembre. Contactez le point focal Nesit Abedje par email pour organiser votre visite.
- Les logiciels et le matériel fabriqués par Huawei, ZTE, Hytera Communications Corporation, Hangzhou Technology Company, Dahua Technology Company ou Kaspersky ne sont pas éligibles dans le cadre de ce projet et par conséquent ne devront pas être proposés par les soumissionnaires.

Sous-total:	
TVA:	
Autres coûts (décrire :)	
GRAND TOTAL [FCFA]:	
Délai de livraison (après réception de la commande) :  Durée de la garantie sur les fournitures offertes :	
Modalités de paiement proposées :	

- **5.** <u>Devis</u>: Les devis en réponse à cette demande doivent être évalués à prix fixe, tout compris, y compris la livraison et tous les autres coûts. Les prix doivent être présentés en FCFA. Les offres doivent rester valides pendant au moins soixante (60) jours calendaires après la date limite de l'offre.
- **6.** Évaluation: Le contrat sera attribué au soumissionnaire dont l'offre respecte les instructions de la RFQ, remplit les conditions d'éligibilité minimales, et est déterminée à être la meilleure valeur grâce à l'analyse de comparaison.
  - *Technique*: Réactivité aux spécifications techniques et aux exigences.
    - o Satisfait ou surpasse les spécifications techniques
    - o Correspondre au calendrier de livraison (maximum 10 jours) ou moins
    - o Période de garantie d'1 an minimum
  - **Prix**: le prix total du matériel

Veuillez noter que s'il existe des lacunes quant à la réactivité aux exigences de la présente demande d'offre, une offre peut être considérée comme « inadmissible » et donc exclue de la contrepartie. Development Gateway (DG) se réserve le droit de renoncer à des manquements immatériels à sa discrétion.

7. Paiement et attribution : Le contrat sera décerné au soumissionnaire qui propose la meilleure offre pour le projet. Toute facturation et/ou paiement devra être consécutive à un bon de commande de

<sup>\*</sup>Joindre les fiches techniques des matériels proposés.

<sup>\*</sup>Tous les articles offerts en réponse à cet appel d'offres doivent être neufs et non utilisés.

Development Gateway (DG). Ce prix est assujetti aux termes et conditions du projet Pro-Cashew tel que stipulé à l'annexe 3.

- **8.** <u>Instructions relatives au format de l'offre : Instructions de format :</u> Toutes les propositions doivent être formatées conformément aux exigences ci-dessous :
  - (a) Langue Française uniquement
  - (b) Indiquez le nom de la personne, de l'agence ou de l'organisation, la date, le numéro de la demande d'offre et les numéros de page dans l'en-tête ou le pied de page du document.
  - (c) L'offre technique doit être présentée dans le format prévu à la section 4.

Une offre complète comprendra les documents suivants :

- (a) Une checklist de l'offre (annexe 01)
- (b) Une lettre d'accompagnement sur papier à en-tête de la société, signée par un représentant autorisé de l'offrant (Annexe 2).
- (c) Une offre complète en réponse aux critères d'évaluation de la section 6 et dans le format prévu à la section 4.
- (d) Une copie de la licence d'exploitation de l'offrant ou, s'il s'agit d'un particulier, une copie de sa carte d'identité.
- (e) 3 Contacts pour les références d'organisations ou de personnes pour lesquelles l'offrant a effectué avec succès un travail similaire.

## Annexe 1 - Checklist de l'offre

Pour aider les soumissionnaires à préparer leurs propositions, la liste de contrôle suivante résume la documentation pour inclure une offre en réponse à l'Appel d'Offre :
□ Lettre d'accompagnement sur papier à en-tête de l'entreprise, signée par un représentant autorisé du Soumissionnaire (voir <b>l'annexe 2</b> pour le modèle)
□ Proposition technique (y compris les spécifications des articles, biens et services offerts)
□ Proposition de coût, y compris les spécifications des articles offerts (Voir <b>l'annexe 4</b> pour le modèle)
□ Copie de l'inscription ou de la licence commerciale du soumissionnaire ou, pour les particuliers, une copie de sa carte d'identité
□ Au moins 3 Attestations de Bonne Exécution ou 3 contacts pour des références d'organisations / individus pour lesquels l'offrant a réalisé avec succès un travail similaire.
□ Le RIB de la société.

### Annexe 02 - Lettre d'accompagnement de l'offrant

La lettre de motivation suivante doit être placée sur du papier à en-tête et complétée/signée/tamponnée par un représentant autorisé à signer au nom de l'offrant : :

Au: USDA Pro-Cashew

Cultiver de Nouvelles Frontières en Agriculture / Cultivating New Frontiers in Agriculture Immeuble LG, Avenue Boga Doudou, II Plateaux Vallon Abidjan

Référence: RFQ no. CIV\_08-001/2022

À Madame la coordinatrice de Cashew- IN:

Nous, soussignés, fournissons par la présente l'offre ci-jointe pour effectuer tous les travaux nécessaires à la réalisation des activités et des besoins décrits dans l'appel d'offres susmentionné. Veuillez trouver notre offre ci-jointe.

Nous reconnaissons et acceptons par la présente toutes les conditions, dispositions spéciales et instructions incluses dans l'appel d'offres susmentionné. Nous certifions en outre que la société ci-dessous - ainsi que ses principaux responsables et tous les produits et services offerts en réponse à la présente DDQ - sont admissibles à participer à cette passation de marché conformément aux conditions de la présente demande et aux règlements de USDA.

En outre, nous certifions par la présente que, pour autant que nous le sachions et le croyions :

- Nous n'avons aucune relation étroite, familiale ou financière avec les membres du personnel de la CNFA ou du projet PRO-Cashew;
- Nous n'avons pas de relations étroites, familiales ou financières avec d'autres soumissionnaires qui soumettent des propositions en réponse à l'appel d'offres susmentionné;
- Les prix de notre offre ont été fixés de manière indépendante, sans consultation, communication ou accord avec tout autre offrant ou concurrent dans le but de restreindre la concurrence.
- Toutes les informations contenues dans notre proposition et toutes les pièces justificatives sont authentiques et exactes
- Nous comprenons et acceptons les interdictions de Development Gateway (DG) contre la fraude, la corruption et les pots-de-vin.
- Nous comprenons et acceptons les interdictions de Development Gateway (DG) concernant le financement ou l'association avec des individus ou des organisations engagés dans des activités de terrorisme ou de trafic de personne.

Nous certifions par la présente que les déclarations, certifications et autres déclarations ci-jointes sont exactes, actuelles et complètes.

	Nom et titre de Signataire :
Signature Autorisée :	
Date:	Nom de la société :
Adresse de la société : Numéro d'enregistrement de l'entreprise ou numéro	Téléphone :
d'identification du contribuable :	L'entreprise a-t-elle un compte bancaire actif ? (Oui/Non) :
Nom officiel associé au compte bancaire (pour le paien	nent)

#### Annexe 3:

### 1. Exigences éthiques et de conduite professionnelle de DG

Development Gateway (DG) s'engage à intégrer les achats et ne sélectionne que les fournisseurs en fonction de critères commerciaux objectifs tels que le prix et le mérite technique.

Development Gateway (DG) ne tolère pas la fraude, la collusion entre les offres, les propositions / enchères falsifiées, la corruption ou les remboursements. Toute personne physique ou morale qui enfreint ces normes sera disqualifiée de cette offre, exclue des possibilités d'approvisionnement futures et peut être signalée à l'USDA ou à l'USG.

Les employés et les agents de Development Gateway (DG) sont strictement interdits de demander ou d'accepter de l'argent, des honoraires, de la commission, du crédit, du cadeau, de la gratuité, de l'objet de la valeur ou de la compensation des vendeurs ou fournisseurs actuels ou potentiels en échange ou en récompense pour les entreprises. Les employés et les agents engagés dans cette conduite sont assujettis à la résiliation et seront signalés à l'USAID et au Bureau de l'inspecteur général. En outre, Development Gateway (DG) informera USDA et l'USG de toute offre de fournisseur d'argent, de frais, de commissions, de crédits, de cadeaux, de gratifications, d'objet de valeur ou d'indemnisation pour obtenir des affaires.

Les proposants répondant à cette demande de commandes doivent inclure ce qui suit dans le cadre de la soumission de la proposition :

- o Divulguer toute relation étroite, familiale ou financière avec le Development Gateway (DG) ou le personnel du projet. Par exemple, si le cousin d'un candidat est employé par le projet, l'initiateur doit l'indiquer.
- o Divulguer toute relation familiale ou financière avec d'autres fournisseurs soumettant des propositions. Par exemple, si le père de l'offreur possède une entreprise qui soumet une autre proposition, l'initiateur doit indiquer ceci.
- o Certifiez que les prix de l'offre sont arrivés de manière indépendante, sans aucune consultation, communication ou accord avec un autre offrant ou concurrent en vue de restreindre la concurrence.
- o Certifiez que toutes les informations contenues dans la proposition et toutes les pièces justificatives sont authentiques et précises.
- o Certifier la compréhension et l'accord des interdictions de Development Gateway (DG) contre la fraude, la corruption et les contre-remboursements.

Veuillez contacter Courtney Dehn-Gurbacki à cgurbacki@cnfa.org pour toute question ou souci concernant les informations ci-dessus ou pour signaler toute violation potentielle. Les violations potentielles peuvent également être signalées directement à CNFA à FraudHotline@cnfa.org ou par téléphone au 202-296-3920.

**2. Termes et conditions :** Cette sollicitation est soumise aux conditions générales de CNFA. Toute indemnité résultante sera régie par ces termes et conditions ; une copie des termes et conditions complets est disponible sur demande. Veuillez noter que les termes et conditions suivants s'appliqueront :

- (a) Les conditions de paiement standard de la CNFA sont nettes 30 jours après la réception et l'acceptation des produits ou produits livrables. Le paiement ne sera délivré qu'à l'entité qui présente l'offre en réponse à cette demande d'offre et identifiée dans la sentence résultante ; le paiement ne sera pas délivré à un tiers.
- (b) Aucun produit ou service ne peut être fourni qui est fabriqué ou assemblé, expédié, transporté ou autrement impliquant l'un des pays suivants : Cuba, Iran, Corée du Nord, Syrie.
- (c) Tout transport ou expédition international par voie aérienne ou maritime effectué dans le cadre de tout prix résultant de la présente demande de soumissions doit avoir lieu sur les transporteurs / navires de drapeau des États-Unis.
- d) La loi des États-Unis interdit les transactions et la fourniture de ressources et de soutien aux personnes et organisations associées au terrorisme. Le fournisseur en vertu de l'attribution découlant de la présente commande doit assurer le respect de ces lois.
- (e) Le titre de tout bien fourni dans le cadre d'une récompense découlant de la présente demande doit passer à CNFA après la livraison et l'acceptation des marchandises par CNFA. Le risque de perte, de blessure ou de destruction des marchandises est à la charge de l'initiateur jusqu'à ce que le titre passe à CNFA.
- f) La loi des États-Unis interdit de s'engager dans des activités liées à la traite des personnes. Le fournisseur en vertu de l'attribution découlant de la présente commande doit assurer le respect de ces lois.
- 3. Avertissements: il s'agit d'une demande de commande unique. La délivrance de cette demande de soumissions n'oblige en aucun cas le CNFA, le projet PRO-Cashew ou l'USDA à accorder ou à payer les coûts engagés par les fournisseurs potentiels dans la préparation et la soumission d'une offre. En outre :
- (a) CNFA peut annuler la demande de soumissions et non la récompense ;
- (b) CNFA peut rejeter toute ou toutes les réponses reçues ;
- (c) La délivrance des appels d'offres ne constitue pas un engagement d'attribution par CNFA;
- (d) CNFA se réserve le droit de disqualifier toute offre en fonction de l'omission de l'offre de suivre les instructions de la demande de devis :
- (e) CNFA ne compensera pas les offres pour la réponse à la demande ;
- (f) CNFA se réserve le droit d'émettre un prix en fonction de l'évaluation initiale des offres sans autre discussion ;
- (g) CNFA peut négocier avec les offres proposées pour leur meilleure et dernière offre ;
- (h) CNFA se réserve le droit de commander des quantités ou des unités supplémentaires avec l'offreur sélectionné;
- (i) CNFA peut réémettre la sollicitation ou émettre des modifications formelles, en révisant les spécifications initiales et les critères d'évaluation avant ou après réception des propositions ;

- (j) CNFA peut modifier le cahier des charges sans émettre un avis formel à tous les offrant lorsque les révisions ne sont pas pertinentes dans la portée de la demande ;
- (k) CNFA peut choisir d'attribuer une partie seulement des activités dans la demande de soumissions, ou d'émettre de multiples récompenses en fonction de multiples activités de demandes de commandes ;
- (l) CNFA se réserve le droit de renoncer aux faiblesses mineures des propositions qui peuvent être corrigées avant la détermination de l'attribution pour promouvoir la concurrence ;
- (m) En soumettant une réponse à cette demande de soumissions, les offres comprennent que USDA n'est pas partie à cette sollicitation et l'initiateur accepte que toute protestation présentée ci-dessous soit présentée par écrit avec des explications complètes au projet PRO-Cashew pour examen. L'USDA ne considérera pas les manifestations concernant les marchés effectués par les partenaires d'exécution. CNFA, à son entière discrétion, prend une décision finale sur toute protestation pour ce marché.
- <u>4. Source/Nationalité/Fabrication</u>: Tous les biens et services offerts en réponse à cet appel d'offres ou fournis dans le cadre d'une adjudication résultante doivent être conformes au Code of Federal Regulations (CFR) des États-Unis, 22 CFR §228.

Les offrants ne peuvent pas offrir ou fournir des biens ou services qui sont fabriqués ou assemblés dans, expédiés de, transportés à travers, ou impliquant de toute autre manière l'un des pays suivants : Cuba, Iran, Corée du Nord ou Syrie.

- **5. Taxes et TVA :** En tant qu'organisation qui met en œuvre un projet au nom de l'USDA, la CNFA est exempte de la TVA, des droits de douane, pour les biens et services achetés pour les activités financées par l'USDA. À ce titre, les soumissionnaires acceptent d'exclure la TVA ou toute autre taxe ou redevance similaire de sa proposition de coût.
- **6.** Admissibilité: En soumettant une offre en réponse à cette demande de soumissions, l'offreur certifie qu'elle et ses principaux dirigeants ne sont pas exclus, suspendus ou autrement considérés comme inadmissibles à une attribution par le gouvernement des États-Unis. CNFA n'attribuera aucun contrat à une entreprise qui est exclue, suspendue ou considérée comme non éligible par le gouvernement américain.
- <u>7. Livraison</u>: Le lieu de livraison des articles décrits dans le présent appel d'offres sera communiqué au soumissionnaire retenu.

Dans le cadre de sa réponse à cet appel d'offres, chaque soumissionnaire est tenu de fournir une estimation (en jours civils) du délai de livraison (après réception de la commande). L'estimation de la livraison présentée dans une offre en réponse à cet appel d'offres doit être maintenue dans l'exécution de tout contrat qui en résulterait.

**6. Garantie :** Un service de garantie et de réparation dans le pays coopérant est requis pour tous les produits dans le cadre de cet appel d'offres. La couverture de la garantie doit être valable pour tous les produits pendant au moins 12 mois après la livraison et l'acceptation des produits, sauf indication contraire dans les spécifications techniques.